



► **Musik** zu Texten auf Esperanto gibt es seit **über 110 Jahren**. Sowohl Originale als auch Übersetzungen finden ein interessiertes Publikum.

► **Internationale Zusammenarbeit** spielt dabei eine große Rolle und spiegelt das Selbstverständnis der Sprachgemeinschaft wider. **Esperanto-Musik** kann man auf Konzerten, in Gitarrenrunden oder in Diskotheken auf Treffen erleben, ebenso auf CD und im Internet.

► Ob Klassik oder Pop, Rock oder Hiphop, Techno oder Jazz: Esperanto-Musik ist heute so **vielfältig** wie nie zuvor.

Deutscher Esperanto-Bund e.V.

Einbecker Str. 36 • 10317 Berlin
Tel: 030 / 692 048 460 • Fax: 030 / 692 048 469
deb@esperanto.de • www.esperanto.de

Deutsche Esperanto-Jugend e.V.

Einbecker Str. 36 • 10317 Berlin
Tel: 030 / 428 578 99 • bero@esperanto.de

- Über 200 kostenlose Esperanto-Lieder im MP3-Format: esperanto.de/lieder
- Esperanto-Musikvideos bei YouTube: esperanto.de/musikvideos
- Esperanto-Plattenfirma: vinilkosmo.com

Esperanto in der Schweiz:

www.esperanto.to/ses

Esperanto in Österreich:

www.esperanto.at



www.esperanto.de/deb

esperanto.de/lehrbuch

© 2008: DEB, Sebastian Kirf, Andreas Emmerich

ESPERANTO

hat Kultur

ESPERANTO-

Literatur

- ▶ Viele bedeutende Werke der **Weltliteratur** sind auf Esperanto **übersetzt** worden: Klassiker wie **Goethe** und **Shakespeare**, aber auch Werke wie **Der Herr der Ringe** von J.R.R.Tolkien, **Die unendliche Geschichte** von Michael Ende, oder mehrere Bände von **Asterix**.
- ▶ Zahlreiche Werke wurden und werden außerdem gleich **im Original** in Esperanto verfasst. Der Esperanto-Autor **William Auld** wurde mehrfach für den Literatur-Nobelpreis vorgeschlagen.
- ▶ Auch die internationale Schriftstellervereinigung P.E.N.* hat Esperanto als **Literatursprache** anerkannt.

ESPERANTO-

Theater

- ▶ Viele **Kulturveranstaltungen** finden überall auf der Welt statt: So fand seit 1986 bereits acht mal das **Esperanto-Kulturfestival** (Kultura Esperanto-Festivalo, KEF) in Skandinavien statt. Ähnliche Veranstaltungen gibt es jedes Jahr z.B. in Russland, Polen und der Ukraine.
- ▶ Hier bietet sich nicht nur eine wunderbare Gelegenheit, zahlreiche **Konzerte**, **Theaterstücke** und sonstige Präsentationen zu erleben; die Teilnehmer werden ermuntert, selbst aktiv und kreativ zu werden. So ist jeder mal Künstler, mal Publikum.
- ▶ Aus dem Gedanken- und Ideenaustausch der Künstler, der während dieser Treffen stattfindet, und den persönlichen Kontakten, die dort geknüpft werden, sind schon zahlreiche **neue kulturelle Projekte** hervorgegangen.

ESPERANTO-

Zeitschriften

- ▶ Es erscheinen regelmäßig eine Vielzahl an **Zeitschriften** und **Magazinen** in Esperanto, die unterschiedliche Fach- und Themengebiete abdecken.
- ▶ Neben internationalen und nationalen Verbandszeitschriften wie beispielsweise **Revuo Esperanto** oder **Esperanto aktuell** bringen zum Beispiel **Monato**, **Heroldo de Esperanto** oder **La Ondo de Esperanto** Nachrichten und Artikel über Politik, Kultur und Wissenschaft aus allen Kontinenten.
- ▶ Die größte Veranstaltung ist der jährlich stattfindende **Weltkongress** mit bis zu 5000 Teilnehmern.
- ▶ Alle diese Beispiele zeigen, dass Esperanto nicht nur die Kulturen der Welt verbindet, sondern eine **eigene Kultur** entwickelt hat.